

DANIE



ÉVÈNEMENT

MADE IN  
OPÉRA  
DE SAINT-ÉTIENNE

ville de  
**Saint-Étienne**  
L'expérience design

LIVRET D'ÉDOUARD BLAU  
CRÉATION  
LE 7 MAI 1890 À PARIS  
(OPÉRA COMIQUE)

**DIRECTION MUSICALE**

MIHHAÏL GERTS

**MISE EN SCÈNE**

JEAN-ROMAIN VESPERINI

**DÉCORS**

BRUNO DE LAVENÈRE

**COSTUMES**

CÉDRIC TIRADO

**LUMIÈRES**

CHRISTOPHE CHAUPIN

DANTE

OPÉRA  
SAINT-ÉTIENNE

OPERA.SAINT-ETIENNE.FR | SAISON 2018-2019

# PROCHAINEMENT À L'OPÉRA !

## CENDRILLON

OPÉRA-FÉERIE EN 3 ACTES  
NICOLAS ISOUARD

Clorinde et Tisbé, cruelles demi-sœurs de Cendrillon, traitent cette dernière comme une servante. Quand Alidor, travesti en mendiant, implore la charité, elle est la seule à lui offrir une place auprès du feu. Par ce geste de bonté désintéressée, elle accédera mystérieusement au bal donné par le Prince, ce qui changera peut-être sa vie à tout jamais. Cet opéra-comique, mêlant scènes parlées et airs d'une grande virtuosité, connaît dès sa création un succès européen de plusieurs décennies. Compositeur de talent, mais toujours dans l'ombre de François-Adrien Boieldieu, Nicolas Isouard poursuit la tradition lyrique du XVIII<sup>e</sup> siècle en offrant une œuvre élégante d'un génie mélodique et contrapuntique tel qu'il charmera naturellement l'auditoire, de la première à la dernière note. Renouant avec la féerie du conte de Charles Perrault occultée par le livret, le compositeur émaille sa musique de naïveté et de magie, pour proposer un spectacle profondément poétique portant à merveille son sous-titre d'« opéra-féerie ».

VEN. 3 MAI 2019 | 20H

DIM. 5 MAI 2019 | 15H

1H30 ENVIRON, SANS ENTRACTE | EN FRANÇAIS, SURTITRÉ EN FRANÇAIS

SÉRIE • TARIF F | 1 • 36,70 € | 2 • 25,00 € | 3 • 15,60 € | ÉCO • 10,00 €

TARIF FAMILLE À L'UNITÉ

ADULTE(S) + ENFANT(S) MOINS DE 18 ANS - 30 %

ÉVÈNEMENT

MADE IN  
OPERA  
DE SAINT-ÉTIENNE

EN FAMILLE



GRAND THÉÂTRE MASSENET

### LE PETIT PLUS

Assistez à la conférence de Cédric Garde sur *Cendrillon*, au Conservatoire Massenet, le jeudi 11 avril à 18h. Réservations et renseignements auprès de AALYSÉ à [association.aalyse@gmail.com](mailto:association.aalyse@gmail.com)

RETROUVEZ TOUTES CES INFORMATIONS SUR [OPERA.SAINT-ETIENNE.FR](http://OPERA.SAINT-ETIENNE.FR)

Merci.



# CÔTÉ SCÈNE CÔTÉ COULISSES

## DÉCOUVREZ LES COULISSES

L'Opéra de Saint-Étienne ouvre grand les portes de ses ateliers de construction de décors et de confection de costumes, ses coulisses et ses loges : une visite guidée pour petits et grands, à la découverte du processus de création d'une œuvre, samedi 16 mars 2019 à 15h.

**Tarif : 5€ / personne**

**Réservation obligatoire (nombre de places limité) au 04 77 47 83 40**

## TOUS À L'OPÉRA !

LES 3 ET 5 MAI

Pour cette 13<sup>e</sup> édition de *Tous à l'Opéra !*, l'Opéra de Saint-Étienne vous ouvre grand ses portes : ce sera l'occasion d'arpenter les 36 000m<sup>2</sup> qui abritent nos ateliers et de découvrir les coulisses de notre dernière création : *Cendrillon* de Nicolas Isouard.

Découvrez le processus passionnant de création et de production de cette œuvre lyrique à travers différents parcours : visite guidée, rencontres métiers, atelier de chant lyrique ou de création de costumes.... Autant de propositions à vivre seul, en famille ou entre amis !

**Pour en savoir plus, rendez-vous sur [www.opera.saint-etienne.fr](http://www.opera.saint-etienne.fr) !**

## UN ESPACE RESTAURATION EST À VOTRE DISPOSITION !

Le Canopy nous accompagne les soirs de spectacle. Installé dans l'espace restauration à l'Opéra, il vous propose boissons et petits en-cas pour vous rafraîchir et vous restaurer avant la représentation, pendant l'entracte ou encore après le spectacle.



# DANTE

## BENJAMIN GODARD

OPÉRA EN 4 ACTES

LIVRET D'ÉDOUARD BLAU  
CRÉATION LE 7 MAI 1890  
À PARIS (OPÉRA COMIQUE)

### DIRECTION MUSICALE

MIHHAIL GERTS

### MISE EN SCÈNE

JEAN-ROMAIN VESPERINI

### ASSISTANTE À LA

### MISE EN SCÈNE

CLAIRE MANJARRÈS

### DÉCORS

BRUNO DE LAVENÈRE

### COSTUMES

CÉDRIC TIRADO

### LUMIÈRES

CHRISTOPHE CHAUPIN

### CHEF DE CHŒUR

LAURENT TOUCHE

### CRÉATION MASQUES,

### MAQUILLAGE ET COIFFURE

CORINNE TASSO

### ASSISTANTE

CHRISTELLE PAILLARD

### RÉGIE DE PRODUCTION

JEAN-CHRISTOPHE MAST

### DANTE

PAUL GAUGLER

### BÉATRICE

SOPHIE MARIN-DEGOR

### BARDI

JÉRÔME BOUTILLIER

### GEMMA

AURHÉLIA VARAK

### L'OMBRE DE VIRGILE,

### UN VIEILLARD

FRÉDÉRIC CATON

### L'ÉCOLIER

DIANA AXENTII

### UN HÉRAUT D'ARMES

JEAN-FRANÇOIS NOVELLI

### LES RELIGIEUSES

CLAIRE BABEL,

ÉMILIE BROYER,

BRIGITTE CHOSSON,

VÉRONIQUE RICHARD

### ORCHESTRE SYMPHONIQUE

SAINT-ÉTIENNE LOIRE

### CHŒUR LYRIQUE SAINT-ÉTIENNE LOIRE

### NOUVELLE PRODUCTION DE L'OPÉRA DE SAINT-ÉTIENNE

### DÉCORS ET COSTUMES RÉALISÉS PAR

LES ATELIERS DE L'OPÉRA  
DE SAINT-ÉTIENNE

### PARTITIONS ÉDITÉES ET MISES À DISPOSITION PAR

LE PALAZZETTO BRU ZANE  
- CENTRE DE MUSIQUE  
ROMANTIQUE FRANÇAISE

VEN. 8 MARS 2019 | 20H

DIM. 10 MARS 2019 | 15H

MAR. 12 MARS 2019 | 20H

2H40 ENVIRON, ENTRACTE COMPRIS | EN FRANÇAIS, SURTITRÉ EN FRANÇAIS

GRAND THÉÂTRE MASSENET

**ATTENTION :** LA PRÉSENTATION DU BILLET DU JOUR SERA OBLIGATOIRE POUR TOUTE ENTRÉE OU SORTIE DURANT L'ENTRACTE.

# NOTE D'INTENTION

DE JEAN-ROMAIN VESPERINI,  
METTEUR EN SCÈNE

Cet opéra, composé au XIX<sup>e</sup> par Benjamin Godard, se situe au Moyen Âge et raconte de manière romancée et subjective un pan de la vie de Dante, un pilier de notre culture classique et de notre patrimoine. Le compositeur en a profité pour traiter musicalement un extrait de *La Divine Comédie*, à savoir la descente aux enfers de Dante accompagné de Virgile, ainsi qu'une partie du Paradis.

L'interprétation de la vie du poète toscan par Benjamin Godard est une interprétation libre, écrite d'un trait énergique dans un seul mouvement. Le compositeur et le librettiste nous font voyager d'une place publique de Florence au mont Pausilippe en passant par une salle d'un palais de Florence, pour finir à Naples dans un couvent. On passe ainsi de scène en scène dans une unité de temps étendue mais toujours avec fluidité. L'environnement des tableaux est tour à tour réaliste, fantastique, bucolique, romantique... Cet opéra répond ainsi à plusieurs codes théâtraux et c'est ce qui fait son originalité.

La première question qui s'est posée pour moi en travaillant sur la mise en scène a été celle de résoudre le traitement esthétique de l'œuvre. En effet, la dramaturgie est simple et ne pose pas de problème particulier. En revanche, comment aborder

visuellement une œuvre qui joue avec autant de codes ? Comment traiter cet opéra si original dans sa forme ? Pour répondre à cette question esthétique, je me suis tout d'abord penché sur le compositeur Benjamin Godard, sa vie, son époque, son environnement et surtout sur sa conception du Moyen Âge. Ni Godard, ni les artistes de son temps ne cherchaient en fait à rendre une idée réaliste du Moyen Âge. Au contraire, ils livraient au public une vision personnelle et originale. Les documents et imageries du XIX<sup>e</sup> siècle démontrent une conception du Moyen Âge totalement interprétée, fantasmée. Par ailleurs, Benjamin Godard était un compositeur "hors de son temps". À une époque où la musique occidentale développait de nouvelles formes, Godard était un romantique tardif. Sa perception du Moyen Âge correspondait plus à Victor Hugo qu'à Maeterlinck. Cette remarque m'a fait rebondir et trouver l'angle d'attaque de cette mise en scène. Nous ne ferons pas une version transposée à l'époque du compositeur, ni n'aborderons une esthétique purement médiévale. Nous allons donner notre propre interprétation contemporaine du Moyen Âge.

Avec Bruno de Lavenère et Cédric Tirado, nous avons travaillé sur un projet original qui nous emmène dans un monde suggérant le Moyen Âge et en même temps assez ouvert pour permettre au public de développer son imaginaire.

Nous avons développé un univers scénographique qui puisse illustrer les méandres de la vie de Dante. Par ailleurs, la période à laquelle Dante a vécu a été un passage entre l'Antiquité et la Renaissance. Nous avons donc voulu transmettre cette idée de monde révolu, de monde en ruines qui fait place à un autre.

Enfin, l'idée de l'exil, de l'errance directement liée à Dante a beaucoup nourri notre réflexion pour construire notre univers visuel. Nous voulions quelque chose d'à la fois abstrait mais structuré pour permettre aux chanteurs de trouver des appuis de jeu nécessaires et rester dans le concret des situations scéniques. Le décor consiste ainsi en une structure unique composée de colonnes, de pilastres rappelant l'Italie antique, traversée par une passerelle qui donne une dynamique à la scénographie et permet de jouer sur plusieurs niveaux. Cette structure est montée sur tournette afin d'effectuer des changements de décor à vue et de coller à l'énergie de l'œuvre.

En plus de cet univers minéral se dégage une autre atmosphère, beaucoup plus végétale. Cette idée de forêt est indispensable à l'idée d'errance.

Il est important de souligner dans cet opéra, la place du chœur qui est un personnage structurant de l'œuvre. En effet, il joue un rôle prépondérant : peuple de Florence, arbitre de l'élection puis de l'exil de Dante et surtout damnés de l'enfer.

Sans parler de chorégraphie, il y a une partie physique qu'il a été passionnant de développer avec le Chœur Lyrique Saint-Étienne Loire pour rendre compte de « l'Enfer ». Cet opéra est un opéra dit « à tableaux », et je voulais effectuer un véritable travail avec le chœur pour construire des images fortes.

Pour les costumes, en suivant notre souhait de donner une vision contemporaine du Moyen Âge, il est intéressant de constater à quel point les coupes de cette période se marient parfaitement à celles de notre époque. Coupes épurées, droites, structurées. Nous nous sommes aussi rapprochés de l'univers rétro-futuriste de certaines bandes dessinées qui puisent leurs inspirations dans cette époque.

Je pense que le rôle de metteur en scène est avant tout de permettre au public de rêver. Je veux à la fois créer une atmosphère esthétique claire et cohérente et mener une direction d'acteurs rigoureuse mais je m'empêche tout réalisme naïf et toute rigidité des corps. Cette « abstraction suggestive » permet avant tout au public de s'évader en ayant sa propre interprétation.

Mettre en scène *Dante* est une réelle chance pour un metteur en scène car le public y vient l'esprit vierge de toute interprétation. C'est aussi un défi car il nous incombe à nous, artistes contemporains, de rendre justice à une œuvre tombée injustement dans l'oubli.

**Jean-Romain Vesperini**



# INTRODUCTION AU SPECTACLE

Opéra en quatre actes, *Dante* a été créé en 1890 à l'Opéra Comique à Paris à partir d'un livret d'Édouard Blau. À la fois homme politique et poète, Dante Alighieri est principalement connu pour sa *Divine Comédie*. Benjamin Godard va conserver ces deux caractéristiques. Son opéra mêle faits politiques de la ville de Florence (scènes de foule sur les places publiques de la ville, querelles entre Guelfes et Gibelins) et expression de l'amour courtois participant à cette vision idéalisée du Moyen Âge au XIX<sup>e</sup> siècle. Le livret est principalement construit sur des épisodes romancés de la vie de Dante, empruntés notamment à Boccace. L'allusion à *La Divine Comédie* se limite à deux passages, « le Paradis » et « l'Enfer » dans le rêve de Dante au troisième acte. Ainsi, certains critiques lui reprocheront une référence trop légère à l'œuvre phare du poète, soulignant ainsi la faiblesse du lien entre l'opéra de Benjamin Godard et Dante.

## DANTE ET LES ARTS

Le poète florentin a souvent été mis en musique par les madrigalistes à la Renaissance. Il faudra attendre ensuite le XIX<sup>e</sup> siècle pour que de nombreux compositeurs s'intéressent à nouveau à l'auteur de *La Divine Comédie*. Cette dernière semble être la seule œuvre de Dante qui réponde aux attentes des romantiques, et plus particulièrement dans cette œuvre, « l'Enfer ». Les musiciens ont souvent négligé certains éléments de la vie de Dante comme son exil politique et le thème du savoir total qui était davantage l'apanage du

personnage de Faust. Cette trajectoire de l'Enfer vers le Paradis est associée aux romantiques à une quête de l'idéal, dont la descente aux enfers souligne la question du destin de l'humanité. À partir du début du XIX<sup>e</sup> siècle, Dante saura toucher de nombreux genres musicaux dont l'opéra (*Francesca da Rimini*, personnage de *La Divine Comédie*, est à l'origine de vingt opéras entre 1804 et 1857) et le poème symphonique (*The passing of Beatrice* de William Wallace, *Dante* d'Enrique Granados). Tout comme dans le domaine musical, jusqu'au début du XIX<sup>e</sup> siècle, on peignait peu Dante ; l'idée de réaliser un tableau de grand format d'après *La Divine Comédie* reviendra à Delacroix en 1822 avec sa toile *Dante et Virgile*. Quant au personnage de Dante, il a été représenté avec les plus grands honneurs dans la fresque de Raphaël, *Le Parnasse* (1510-1511), ou dans *L'Apothéose d'Homère* (1827) d'Ingres. Les thèmes de l'enfer ou de l'anthropophagie ont inspiré plus particulièrement certains artistes comme Rodin réalisant *Ugolin et ses enfants* vers 1881.

## BENJAMIN GODARD

Le compositeur de *Dante* fut un grand violoniste ayant fait ses études au Conservatoire de Paris, notamment dans la classe de composition d'Henri Reber. Il joua également en tant que violoniste et altiste dans différents quatuors à cordes. En tant que chef d'orchestre, il créa en 1884 la Société des Concerts modernes et devint trois ans plus tard professeur de musique de chambre au Conservatoire de Paris. Son catalogue compte environ 150 opus dont 6 opéras (*Jocelyn*, *La Vivandière*...) et plusieurs symphonies à programme (*Symphonie orientale*, *Symphonie légendaire avec chœurs*, *Le Tasse*). Disciple de Beethoven, Mendelssohn et Schumann, Benjamin

Godard prétendit ne jamais avoir ouvert une partition de Richard Wagner. Au-delà de ce geste, Godard adopta un langage schumannien et beethovenien associé à une orchestration à la française, ce qui lui valut l'étiquette de réactionnaire. Ainsi, l'esthétique de Benjamin Godard se situe davantage à mi-chemin entre Gounod et Massenet.

## LE MATÉRIAU MUSICAL

Tout comme Franz Liszt débute sa sonate *Après une lecture du Dante* sur l'intervalle du triton, Benjamin Godard utilise cet outil intervallique à de nombreuses reprises dans son opéra à des fins signifiantes. Lors de l'apparition d'Ugolin dans le rêve de Dante dans l'acte III, l'intervalle est présent harmoniquement sur « Ah c'est affreux ! Du sang » tout comme dans l'air de Dante de l'acte I scène 5 lorsque celui-ci vient d'apprendre que Simeone Bardi va épouser sa bien-aimée Béatrice. Dante est seul, désespéré, son air s'ouvre sur une *fortissimo* à l'orchestre dont l'accord contient cet intervalle du triton que l'on retrouve juste après la première phrase du récitatif : « Ah ! De tous mes espoirs il ne me reste rien ! ». Au contraire, l'écriture musicale est parfois au service de la symbolisation de l'union des deux amants, par exemple dans le duo de l'acte II scène 4 au sein duquel Béatrice s'apprête à renoncer à l'amour de Dante mais ce dernier l'en dissuade, et les deux personnages finissent le duo en chantant en homorythmie (même rythme à chaque partie) et à distance d'une octave sur « À toi toujours ! Je t'aime » avec une cadence parfaite fermée signifiant un amour éternel. L'usage d'un chromatisme abondant vient également corroborer des situations de tensions, dès l'introduction pour nous plonger directement dans les conflits entre Guelfes et Gibelins, mais aussi à la fin du chœur des damnés ou encore dans le tourbillon infernal. Benjamin Godard s'inscrit donc dans une utilisation du matériau au service du drame souvent partagée par ses contemporains.

## ARGUMENT

### Acte I

#### ***Une place publique à Florence avec en arrière-plan le Palais du gouvernement***

L'action nous plonge directement au cœur des querelles entre les Guelfes et les Gibelins. Au moment où le peuple entre au sein du Palais pour désigner un prieur devant apaiser les tensions, Simeone Bardi apprend à son ami le poète Dante qu'il va épouser celle qu'il aime secrètement, Béatrice. Simeone Bardi rejoint ensuite le peuple, Dante reste seul, atterré par la nouvelle. Béatrice sort de la chapelle avec sa confidente Gemma et lui fait part de son amour pour Dante, qu'elle ne croit jamais pouvoir revoir. La foule sort du Palais, le Collège du peuple vient de nommer Dante chef suprême de la ville. Béatrice tressaille en entendant ce nom. Dante apparaît et s'apprête à refuser cette fonction. Cependant, la jeune fille s'avance et lui déclare « pour être aimé, fais ton devoir ». Le peuple acclame son héros devant l'inquiétude naissante de Simeone Bardi ayant entendu cet aveu de la jeune femme.

### Acte II

#### ***Une salle du Palais des Seigneurs***

Fou de rage contre Dante, Bardi reçoit Gemma qui vient lui demander de renoncer à son union avec Béatrice. Fou de jalousie, Simeone la chasse immédiatement mais Gemma lui apprend qu'elle souffre aussi d'un amour non partagé car elle est elle-même éprise de Dante. Cachée derrière une tapisserie et ayant assisté secrètement à la scène précédente, Béatrice paraît en regardant s'éloigner Gemma et Simeone. Face à la volonté de vengeance de Bardi et à la douceur de Gemma, Béatrice décide alors de renoncer à Dante. Ce dernier entre et renouvelle l'aveu de sa passion envers Béatrice. Cette dernière commence par le repousser, puis les deux



êtres finissent par se lier : « Oui ! Je t'aime ! Je t'aime ! Éclos du premier jour jusqu'à l'heure suprême doit vivre notre amour ». À cet instant entre un groupe de Gibelins, sans être vu de Dante et Béatrice dans leur extase. Pénètrent ensuite un groupe de Guelfes et Simeone Bardi déclarant que Charles de Valois est entré dans la ville et qu'il sollicite l'exil de Dante. Quant à Bardi, ses projets sont clairs en désignant les deux amants : « Pour lui, la mort... ou pour vous le couvent ! ».

### Acte III

#### **Le mont Pausilippe**

##### **Un tombeau creusé dans le roc**

Des jeunes gens dansent au son d'instruments champêtres, un vieillard montre à de jeunes écoliers le tombeau de Virgile. Ils l'ornent de palmes et de couronnes en chantant une ode au poète. Dante arrive ensuite seul au tombeau et adresse à Virgile une dernière invocation. Le jour baisse, les yeux de Dante se ferment. Le tombeau s'entrouvre alors légèrement, vêtu d'une robe blanche et couronné de lauriers, Virgile apparaît. Il fait visiter à Dante l'Enfer où apparaissent les âmes d'Ugolin, Francesca et Paolo ; le paradis s'affiche ensuite laissant apparaître Béatrice entourée d'anges. Que Dante achève son œuvre et les deux amants pourront s'unir à jamais.

### Acte IV

#### **Dante est toujours endormi près du tombeau de Virgile**

Bardi arrive auprès de Dante et lui confie son repentir. Il lui propose de retrouver son amante au couvent de Naples où elle est enfermée.

#### **Dans le jardin d'un couvent, à Naples**

Parmi les religieuses, Béatrice confie à Gemma que sa mort semble proche. Dante se présente à elle, suivi de Bardi.

Les deux amants se retrouvent et partagent des paroles d'amour. La détresse et la souffrance de Béatrice auront raison de sa santé, elle chancelle et tombe sur l'épaule de Dante, ses yeux se ferment pour la dernière fois. Elle expire en proclamant les paroles que Dante avait entendues dans son rêve au pied du tombeau de Virgile. Devant les mots consolateurs de Gemma, Dante se redresse et, illuminé, affirme « Oui ! Je dois vivre encore ; je dois chanter pour elle ! Dieu l'a faite mortelle, moi, je veux l'immortaliser ! ».

**Fabien Houllès**

Professeur agrégé

Département musicologie

Université Jean Monnet de Saint-Étienne

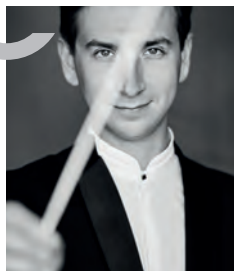


# BIOGRAPHIES

## LES MAÎTRES D'ŒUVRE

### MIHHAÏL GERTS

DIRECTION MUSICALE



Reconnu comme l'un des chefs les plus talentueux de la jeune génération en Estonie, Mihhail Gerts est diplômé de l'Académie de musique et de théâtre d'Estonie et de l'Académie de musique

Hans Eisler à Berlin. Chef associé de l'Opéra national d'Estonie de 2007 à 2014, il dirige plus de 30 différentes productions d'opéra (*Tosca*, *La Bohème*, *Così fan tutte*, *Eugène Oneguine*, *La Traviata*), de nombreux ballets dont *Le Lac des cygnes*, *Roméo et Juliette*, *La Bayadère*, ainsi que des opérettes. De 2015 à 2017, il est Chef principal au Theater Hagen où il dirige la plupart des concerts symphoniques avec des orchestres comme les Orchestres Philharmoniques de Brême, d'Helsinki, d'Osaka ou encore l'Orchestre Symphonique de la NHK... En tant que chef d'orchestre invité, il apparaît au Teatro La Fenice (Venise), au Konzerthaus de Berlin, au WDR de Cologne, au Teatro delle Muse (Ancône), au Théâtre Mikhaïlovski (Saint-Pétersbourg), au Northern Ballet (Leeds) et à l'Opéra national de Biélorussie (Minsk). Il a également dirigé le Deutsches Symphonie-Orchester de Berlin, le WDR Rundfunkorchester Köln, l'Orchestre national Philharmonique de Russie, l'Orchestre national de Lille ou l'Orchestre philharmonique de Monte-Carlo. En 2014, il est lauréat du 3<sup>ème</sup> Concours de chefs d'orchestre Evgeny Svetlanov à Paris avec l'Orchestre Philharmonique de Radio France,

ainsi que finaliste du Concours Donatella Flick où il dirige le London Symphony Orchestra au Barbican Hall Center. En 2016, il est sélectionné par le Conseil musical Allemand pour figurer dans la prestigieuse liste « Maestros de demain ».

### JEAN-ROMAIN VESPERINI

MISE EN SCÈNE

Jean-Romain Vesperini est metteur en scène d'opéra et de théâtre. Il s'est formé auprès de Georges Lavaudant, Jérôme Savary, Peter Stein et Luc Bondy après avoir été diplômé de



l'École du Théâtre national de Chaillot à Paris et de la Guildhall School of Music and Drama à Londres. Pour l'Opéra de Paris, il a mis en scène plusieurs productions dont *Faust* de Gounod dirigé par Michel Plasson en 2015, ainsi que, la saison dernière, *La Bohème* de Puccini au Théâtre Bolchoï, *Carmen* pour l'édition 2018 du French May festival de Hong Kong au Cultural Center et *Turandot* à Ekaterinbourg. Il a monté *Douce et Barbe-Bleue* d'Isabelle Aboulker à l'Opéra national de Lyon et *Pinocchio* d'après Collodi de Thierry Lalo à l'Amphithéâtre de l'Opéra Bastille. Par ailleurs, sa production de *La Traviata* a été rediffusée sur France 3 et France Musique. Suite à ce succès, les Opéras de Rouen, Limoges et Reims lui ont commandé une nouvelle mise en scène de *Lucia di Lammermoor*. Jean-Romain Vesperini a été en résidence, de

2008 à 2013, au Festival de Corte où il a notamment mis en scène *Don Giovanni* et *La Flûte enchantée* ainsi que *Le Barbier de Séville*. Au théâtre, il a mis en scène *La Dame de la mer* d'Ibsen et *Une Laborieuse Entreprise* de Hanokh Levin à la Comédie de Picardie. Il a aussi monté *Due Fratelli* de Fausto Paravidino qu'il a traduit de l'italien pour les éditions de L'Arche. Il prépare la traduction de la pièce *Die Kasette* de Carl Sternheim. De 2008 à 2016, il travaille dans les grandes maisons d'opéra et de théâtre et collabore à la création de *La Damnation de Faust* de Berlioz au Bolchoï, d'*Aïda* à La Scala puis au Théâtre Stanislavsky de Moscou, de *Don Carlo* au Festival de Salzbourg, *La Cerisaie* de Philippe Fénéon à l'Opéra national de Paris, *La Dame de Pique* de Tchaïkovski, *Luci mie Traditrici* de Sciarrino, *La Clémence de Titus* de Mozart, *Lulu* de Berg à l'Opéra national de Lyon, *Attila* de Verdi à Vérone, *Le Comte Ory* de Rossini et *Manfred* de Schumann à l'Opéra Comique, *Andromaque* de Grétry à l'Opéra de Montpellier, au Festival de Schwetzingen en Allemagne et à l'Opéra de Lucerne en Suisse... Au théâtre, il travaille sur *Les Fausses confidences* de Marivaux, *Ivanov* de Tchekhov et *Le Prix Martin* de Labiche au Théâtre national de l'Odéon, *La Tempête* de Shakespeare créée aux Nuits de Fourvière, *La Nuit de l'Iguane* de Tennessee Williams, *Cyrano de Bergerac* au Théâtre Maly de Moscou. Au cours de ses expériences, Jean-Romain Vesperini a travaillé avec Sir Antonio Pappano, Tugan Sokhiev, Evan Rogister, Kirill Petrenko, Hervé Niquet, Zubin Mehta, Michel Plasson, Myung-Whun Chung, Alain Altinoglu, Daniele Gatti, Jérémie Rhorer, Alain Lombard, Giacomo Sagripanti. Il est actuellement Directeur du Théâtre de l'African Music Institute à Libreville au Gabon.

## BRUNO DE LAVENÈRE

### DÉCORS

Bruno de Lavenère crée des scénographies pour l'opéra, la danse et le théâtre. Il est diplômé de l'École Nationale Supérieure des Arts et Techniques du



Théâtre. En 2014, le Syndicat professionnel de la critique de théâtre, de musique et de danse lui attribue, avec le vidéaste Étienne Guiol, le Prix de Meilleur créateur d'éléments scéniques dans la catégorie opéra pour la scénographie de *Doctor Atomic* à l'Opéra national du Rhin. Parmi ses créations, citons *Cendrillon* (Gilles Rico, Lausanne), *La Bohème* (Jean-Romain Vesperini, Bolchoï, Moscou), *Lucia di Lammermoor* (Jean-Romain Vesperini, Opéra de Rouen), *Carmen* (Jean-Romain Vesperini, Hong Kong), *Faust* (Julien Ostini, Saint-Étienne), *Philémon et Baucis* (Julien Ostini, Tours), *La Donna del Lago* (Max Emanuel Cenčić, Lausanne), *The Tender Land*, *Mozart et Salieri* (Jean Lacomberie, Lyon), *Cavalleria rusticana / Pagliacci* (Kristian Frédéric, Opéra national du Rhin), *Little Nemo* (Olivier Balazuc, Opéra de Nantes), *Maria Republica* (Gilles Rico, Angers Nantes Opéra), *The Sleeping Beauty* (Alejandro Cerrudo, Ballett Basel), *Le Trouvère* (Richard Brunel, Opéra de Lille), *La Belle Hélène* (Robert Sandoz, Grand Théâtre de Genève), *La Vie parisienne* (Waut Koeken, Opéra national du Rhin), *Quai Ouest* (Kristian Frédéric/Régis Campo, ONR et

Staatstheater Nürnberg), *Siroe* (Max Emanuel Cenčić, Megaron Athènes, Opéra Royal de Versailles), *Don Pasquale* (Stéphane Roche, Théâtre du Capitole), *Carmen*, *Les Contes d'Hoffmann*, *La Damnation de Faust*, *Norma*, *Don Giovanni* et *Così fan tutte* (Frédéric Roels, Opéra de Rouen), *Re Orso* (Richard Brunel, Opéra Comique), *Doctor Atomic*, *Farnace* et *Songs from before* (Lucinda Childs, Opéra national du Rhin), *La Chartreuse de Parme* (Renée Auphan, Opéra de Marseille), *Cendrillon* (Michel Kelemen, Grand Théâtre de Genève)... Il prépare actuellement les scénographies de *Macbeth Underworld* (Thomas Jolly, Théâtre de La Monnaie, Bruxelles), *d'Otello* (Alex Aguilera, Opéra de Monte-Carlo), de *Phaéton* (Eric Oberdorff, Opéra de Nice), *Ce qu'il nous reste* (Jérémy Tran, ballet du Grand Théâtre de Genève), du *Carnaval des animaux* (Frédéric Roels, Mascate)...

121

## CÉDRIC TIRADO

### COSTUMES

Cédric Tirado est costumier pour le spectacle vivant, le cinéma, la photographie et l'événementiel. Il a étudié les Arts Plastiques et l'Architecture à Toulouse, les Arts du spectacle

à Montpellier et a un diplôme de Maître Tailleur. Il fait ses débuts en 1997 avec Marie-Lou Mayeur, costumière de la compagnie de théâtre de rue Royal de Luxe. Il travaille en qualité de tailleur et coupeur pour plusieurs Opéras et Théâtres nationaux français : Théâtre du Capitole de Toulouse, Opéra de Marseille, Opéra national de Paris, Théâtre national de Toulouse, Opéra-Théâtre de Clermont-Ferrand... Entre 2006 et 2016, il intègre l'Opéra national de Paris au titre

d'assistant costumes ; il travaille alors avec des metteurs en scène comme Bob Wilson (*Madama Butterfly*, *Pelléas et Mélisande*), Peter Sellars (*Tristan und Isolde*), Michael Haneke (*Don Giovanni*), Anna Viebrock (*Ariane et Barbe-Bleue*), Georges Lavaudant (*La Cerisaie*), Romeo Castellucci (*Moses und Aron*), Zabou Breitman (*Entführung aus dem Serail*), Krzysztof Warlikowski (*Věc Makropulos*, *Król Roger*). En 2016, il assiste également le styliste anglais Gareth Pugh sur la création d'*Eliogabalo*, mis en scène par Thomas Jolly à l'Opéra Garnier. En 2010, il collabore avec Malgorzata Szczesniak aux costumes d'*Un Tramway* avec Isabelle Huppert et Andrzej Chyra mis en scène par Krzysztof Warlikowski au Théâtre de l'Odéon. En 2012, il rencontre le metteur en scène Jean-Romain Vesperini pour qui il dessine par la suite les costumes de *Faust* à l'Opéra national de Paris. Cette rencontre donnera lieu à de nombreuses collaborations : *Une Laborieuse Entreprise* de Hanokh Levin à la Comédie de Picardie, *Paris Opera Competition* au Théâtre des Champs-Élysées, et *La Bohème* au Théâtre du Bolchoï. Il a récemment conçu les costumes du spectacle *Logiquimperturbabledufou* de Zabou Breitman créé pour le Festival d'Avignon, joué à Moscou et au Théâtre du Rond-Point à Paris. Il collabore étroitement avec la photographe Vee Speers depuis sa série *Bulletproofet* et a créé les costumes de sa dernière série *Dystopia*.

## CHRISTOPHE CHAUPIN

### LUMIÈRES

Christophe Chaupin évolue dans le spectacle vivant depuis 1989 et travaille dans de prestigieuses maisons de théâtre et d'opéra (Festival d'Avignon, Comédie-Française). De 1998 à 2008, il est en charge de la régie lumière du Festival d'Art Lyrique d'Aix-en-Provence et collabore avec Luc Bondy, Klaus Michael Grüber, Jérôme Deschamps, Macha Makeieff,





Julie Brochen... Collaborant avec Jean-Romain Vesperini depuis 2010, il a éclairé *Lucia di Lammermoor* à Rouen, *La Traviata* à Limoges, *Douce et Barbe-Bleue* à Lyon, *La Flûte enchantée* et

*Le Barbier de Séville* au Festival des Nuits de Corte, *La Dame de la mer* au Théâtre Montparnasse, *Une Laborieuse Entreprise* à la Comédie de Picardie... Il croise également la route de Georges Lavaudant (*La Clémence de Titus* à l'Opéra de Lyon, *La Cerisaie* à l'Opéra Garnier, *Manfred* à l'Opéra Comique), Yoshi Oïda (*Terre et cendres* à Lyon), James Bonas (*L'Enfant et les sortilèges* à Lyon), David Gauchard (*Der Freischütz* à l'Opéra de Limoges, *L'Odyssée* au Théâtre Impérial de Compiègne), Laurence Dale (*Ariadne auf Naxos* à Liège), David Lowe (*L'Arche de Noé* au Théâtre des Champs-Élysées), David Radok (*Le Barbier de Séville* au Festival d'Aix-en-Provence), Christophe Lidon, Robert Hossein, La Compagnie Philippe Genty... Durant la saison 2018-2019, il travaille sur différents projets comme *La Bohème* au Bolchoï, *Turandot* à Ekaterinburg ou encore *L'Heure espagnole* à l'Opéra national de Lyon...

## LAURENT TOUCHE

**DIRECTION DU CHŒUR LYRIQUE  
SAINT-ÉTIENNE LOIRE**

Formé aux conservatoires de Saint-Étienne et de Lyon (C.N.R. et C.N.S.M.), ainsi qu'à Paris à l'UNESCO dans le cadre de cours de direction d'orchestre, Laurent Touche exerce aujourd'hui une triple activité de chef de chœur, chef d'orchestre et pianiste. Son travail, notamment sur la musique vocale française, l'a conduit à

être invité en France et à l'étranger (Opéra de Shanghai, Opéra national du Mexique, Opéra de Manaus au Brésil...) pour diriger, accompagner ou enseigner dans le cadre de classes de maîtres. Responsable musical du Chœur Lyrique Saint-Étienne Loire, il concentre à l'Opéra de Saint-Étienne une part importante de ses activités musicales.

La voix accompagne son parcours musical depuis l'enfance. Il explore régulièrement de nouveaux domaines, comme la chanson et le théâtre musical.



# BIOGRAPHIES

## LES SOLISTES

### PAUL GAUGLER

DANTE • TÉNOR



Paul Gaugler obtient son prix au C.N.S.M.D. de Paris puis se perfectionne avec Christian Tréguier et Ludovic Tézier. Lauréat du Vincenzo Bellini et de l'Armel Opera Competition, il

débute en Octavio dans *L'Europe galante* dirigé par William Christie (Ambronay, Opéras de Vichy, Besançon, San Sebastián). Il chante le répertoire de *jugendlicher Heldentenor* : Boris dans *Kat'a Kabanova* par André Engel (tournée européenne) - Grand Prix du Syndicat professionnel de la critique, Faust dans *La Damnation de Faust* de Berlioz (Théâtre Impérial de Compiègne), Bacchus dans *Ariadne auf Naxos* (Royaumont), Siegfried dans une adaptation du *Ring* (Opéra de Reims, Théâtre de l'Athénée, Paris), Don José dans *Carmen* (Festival de Saint-Paul-de-Vence), Hoffmann dans *Les Contes d'Hoffmann* (Nuits du Mont Rome), Faust de Gounod (La Seine Musicale, Paris), Junger Diener dans *Elektra* (Opéra national de Bordeaux) et Brabantischer Edler dans *Lohengrin* (Opéra national de Montpellier). Il a aussi chanté Duca di Mantova dans *Rigoletto* (Opéra de Pilsen, Théâtre National de Szeged), le *Journal d'un Disparu* de Janáček (ARCAL, La POP, Festival d'Île-de-France), Tamino dans *Die Zauberflöte* (Palais des Festivals de Cannes), Normanno dans *Lucia di Lammermoor* (Opéra national de Bordeaux), Victor dans *Guru* de Laurent Petitgirard (Opéra de Szczecin), Selim dans

*Les Sacrifiées* de Thierry Pécou (Opéras de Reims, Rouen, Massy). En concert, il chante le *Requiem* de Verdi et la 9<sup>e</sup> *Symphonie* de Beethoven dirigée par David Reiland à l'Opéra de Saint-Étienne, *L'Enfance du Christ* de Berlioz à Strasbourg, en gala au Shanghai Symphony Hall, *Threni* de Stravinsky dirigé par Sylvain Cambreling à l'Opéra Bastille. Dans ses projets, le *Requiem* de Verdi à l'Opéra Grand Avignon et en tournée, le concert pour le 70<sup>e</sup> anniversaire du Conseil de l'Europe, Bouboulou dans *L'Incroyable Histoire du chien rouge* à Strasbourg, Spakos dans *Cléopâtre* (Salle Cortot, Paris), *Le Démon* de Rubinstein et un récital à l'Opéra national de Bordeaux...

### SOPHIE MARIN-DEGOR

BÉATRICE • SOPRANO

Sophie Marin-Degor poursuit ses études musicales à la Maîtrise de Radio France, parallèlement à sa formation de piano, de danse et de claquettes. Elle fait ses débuts au Théâtre des Champs-Élysées dans le rôle de l'Amour (*Orphée* de Gluck). Invitée à l'Opéra national de Paris, à l'Opéra national de Lyon, à l'Opéra Comique, au Théâtre des Champs-Élysées ainsi que sur les scènes internationales, son répertoire inclut, entre autres, les rôles de Missia Palmieri dans *Die lustige Witwe*, Rosalinde (*Die Fledermaus*), Lisa (*Le Pays du Sourire*), Blanche de la Force et Madame Lidoine, Mélisande, Micaëla, Thaïs, Elettra (*Idomeneo*), Donna Anna (*Don Giovanni*) au Théâtre des



Champs-Élysées, la Comtesse (*Le Nozze di Figaro*), Armide (*Armide*), Eurydice et *Iphigénie en Aulide* à l'Opéra de Rome dirigé par R. Muti, *La Grande Duchesse de Gêrolstein* et *Barbe-bleue* dirigé par N. Harnoncourt au Festival de Graz... En 2016, elle est Mélisande à l'Opéra de Toulon sous la direction de S. Baudo et à l'Opéra de Shanghai, *La Marquise d'Ô*, création de R. Köering à l'Opéra de Monte-Carlo sous la direction de L. Foster, Dinah dans *Trouble in Tahiti* de L. Bernstein à l'Opéra de Tours, puis Tatiana à l'Opéra de Saint-Étienne. Très sensible au répertoire contemporain, elle participe à de nombreuses créations, notamment d'Aperghis, Prey, Amy, Macchover et Koëring. Elle se produit aussi régulièrement en récital dans un répertoire allant de Mozart à Strauss, de Gershwin à Sondheim en passant par la mélodie française et le Lied. Passionnée par la pédagogie et la transmission, elle enseigne le chant et l'art lyrique depuis 2 années au C.R.R. de Poitiers et depuis 2018 au C.N.S.M.D. de Lyon. Cette saison 2018/2019, elle participe à la création *Coraline* de M.A. Turnage à l'Opéra de Lille en coproduction avec le Covent Garden et sera La Prêtresse (*Aïda*) au Festival de Sanxay. Elle réalisera également sa première mise en scène de *La Veuve joyeuse* dont elle interprétera le rôle-titre. En 2020, elle sera Jenny dans *La Dame blanche* de Boieldieu à l'Opéra Comique.

## JÉRÔME BOUTILLIER

**BARDI** • BARYTON

Révélation classique de l'ADAMI 2016, le baryton Jérôme Boutillier est diplômé du Pôle Supérieur Paris Boulogne-Billancourt. Il y a interprété le rôle de Figaro (*Il Barbiere di Siviglia*), mis en scène par Alain Garichot. Finaliste du Concours international de chant

de Clermont-Ferrand en 2015, il a chanté Escamillo dans *Carmen* de Bizet à la Salle Ravel de Levallois avec le Jeune Orchestre Symphonique Maurice Ravel. On le retrouve,



en 2016, au Concert des Révélations classiques au Théâtre des Bouffes du Nord à Paris. Il chante Don Sanche dans *Chimène* ou *Le Cid* d'Antonio Sacchini en 2017, dans une coproduction de l'A.R.C.A.L. et du C.M.B.V., avec le Concert de la Loge Olympique dirigée par Julien Chauvin (création en Île-de-France suivie d'une tournée en France). Puis, la même année, il remporte le Deuxième Prix au Concours international de Marmande. Durant la saison 2017-2018, il chante la partie du Roi dans *Le Tribut de Zamora* de Gounod à Munich avec le Palazzetto Bru Zane et remplace au pied levé André Heyboer dans le rôle de Luddorf dans *La Nonne sanglante* de Gounod à l'Opéra Comique. Récemment, il chante notamment le rôle de Morales dans *Carmen* au Grand Théâtre de Genève, ainsi que celui d'Urson dans le rare *Tarare* de Salieri à Versailles, Vienne et Caen. En janvier 2019, il remporte le Deuxième Prix lors de la 6<sup>e</sup> édition de la Paris Opera Competition au Théâtre des Champs-Élysées. Parmi ses projets, citons Alidor dans *Cendrillon* de Nicolas Isouard à Saint-Étienne, Corregidor et Bridoison dans *Maître Péronilla* d'Offenbach au Théâtre des Champs-Élysées, Le Dancaïre dans *Carmen* ainsi que Gwellingubar dans *Fervaal* de Vincent d'Indy au Festival Radio France Occitanie Montpellier.

## AURHÉLIA VARAK

GEMMA • MEZZO-SOPRANO



Après l'obtention d'un Certificat de chant au Conservatoire d'Amsterdam, Aurlhélia Varak se forme auprès de Shirley Verrett, puis de Renata Scotto au sein de l'Opéra Studio de l'Accademia

Santa Cecilia à Rome. Elle fait ses débuts sur scène dans *L'Enfant et les sortilèges* au Théâtre du Châtelet. Par la suite, elle se produit en Italie au Teatro Nazionale de Rome et au Teatro del Maggio Musicale de Florence, puis aux États-Unis où elle interprète les rôles de Cherubino et Sesto (*Giulio Cesare*) au Glimmerglass Festival. Elle chante le rôle-titre de *Carmen* à l'Opéra de Hong Kong puis au Brésil, à l'Opéra de Shanghai et en tournée en Chine, toujours avec l'Opéra de Shanghai. Elle est également Siébel (*Faust*) et Nicklausse (*Les Contes d'Hoffmann*) à l'Opéra de Hong Kong. Avec le Hong Kong Philharmonic Orchestra, elle participe à l'enregistrement pour le label Naxos de *Das Rheingold* (rôle de Wellgunde) et de *Die Walküre* (rôle de Siegrune). En concert, elle a interprété le *Stabat Mater* de Dvořák au Teatro Verdi de Trieste, *Les Nuits d'Été* de Berlioz en Chine, le *Stabat Mater* de Pergolèse en Italie ainsi que *Das Knaben Wunderhorn* à l'Opéra de Marseille. Elle chante *Das Lied von der Erde* à Pékin avec le China Philharmonic Orchestra et au Palau de la Música de Valence où on a également pu l'entendre dans le *Stabat Mater* de Rossini et dans la 9<sup>e</sup> *Symphonie* de Beethoven. Elle interprète également le *Canta Concerto* pour mezzo-soprano de Marc Nelkrug à l'Opéra de Marseille, le rôle de Wellgunde (*Götterdämmerung*) avec le Hong Kong Philharmonic Orchestra.

16 |

## FRÉDÉRIC CATON

L'OMBRE DE VIRGILE, UN VIEILLARD • BASSE

Après une saison qui l'a vu incarner quelques-uns des plus beaux rôles du répertoire de basse chantante (Frère Laurent, Arkel, Nourabad...), c'est une saison 2018-2019 tout aussi riche, mais aux rôles plus atypiques, qui attend Frédéric Caton. Il y incarne en effet les rôles du Deuxième Philistin (*Samson et Dalila*) à l'Opéra de Monte-Carlo, de La Mère (*Les Sept échés capitaux* de Kurt Weill) à l'Opéra de Tours et du Devin (*Le Devin du Village* de Rousseau) à l'Opéra de Versailles avec Les Nouveaux Caractères ; sans oublier de nombreux concerts, dont une série de *Requiem* de Mozart avec l'Orchestre régional de Cannes puis l'Orchestre national de Metz et l'*Orfeo* de Monteverdi au Théâtre des Champs-Élysées. Ancien membre de l'Atelier Lyrique puis de la troupe de l'Opéra national de Lyon, il y interprète de nombreux rôles tels que Colline (*La Bohème*), le Moine (*Don Carlo*), Sarastro et le Sprecher (*Die Zauberflöte*), Bartolo (*Le Nozze di Figaro*), Don Fernando (*Fidelio*)... Parmi les nombreux enregistrements auxquels il a pris part, citons *L'Enfance du Christ* avec la Chapelle Royale et Philippe Herreweghe (Harmonia Mundi), *Huit scènes de Faust* de Berlioz avec Yutaka Sado (Erato), *Werther* de Massenet, *La Damnation de Faust* de Berlioz et *Docteur Faustus* de Busoni (récompensé par un Grammy Award) avec Kent Nagano (Erato), *Guillaume Tell* sous la direction d'Antonio Pappano (EMI), *Phaéton* avec Les Talens Lyriques (Aparté) ou encore *Les Troyens* de Berlioz, dirigé par John Nelson.





## DIANA AXENTII

L'ÉCOLIER • SOPRANO

Originaire de Moldavie, Diana Axentii poursuit ses études musicales au C.N.M.S.D. de Lyon où elle obtient son Prix de Chant à l'unanimité. Elle remporte des prix lors de plusieurs concours : UPMCF à Paris, George Enescu à Bucarest, Montserrat Caballé en Andorre, Reine Elisabeth à Bruxelles et Verbier. Elle a fait partie du Studio de



l'Opéra national de Lyon, de l'Atelier Lyrique de l'Opéra national de Paris et de l'Académie du Festival d'Aix-en-Provence. Après un début de carrière en tant que mezzo-soprano elle chante désormais

le répertoire de soprano lyrico-dramatique. Elle chante à présent des rôles tels que Norma (Rouen, Bilbao), La Comtesse des *Noces de Figaro* (en tournée en France, en Suisse et en Bulgarie), L'Écolier dans *Dante* de Godard (Munich, Versailles), Dorotea dans *Stiffelio* (Bilbao), CEnone dans *Phèdre* de Lemoine (Caen, Théâtre des Bouffes du Nord à Paris, Reims), Rosalinde dans *Die Fledermaus* (Festival d'O. à Montpellier) et Cio-Cio-San dans *Madame Butterfly* (extraits à Rennes). En concert, elle chante la *Symphonie n°4* et les *Kindertotenlieder* de Mahler (Saint Céré), le *Requiem* de Martini et la *Messe solennelle* de Berlioz avec le Concert Spirituel (Festival Berlioz à La Côte-Saint-André). Ses engagements cette saison comprennent la reprise du rôle d'Enone dans *Phèdre* de Lemoine à Metz et Limoges, une série de concerts en tournée avec l'Opéra de Limoges (programme Bellini, Catalani, Donizetti, Mozart, Verdi, Puccini) et *Maître Péronilla* d'Offenbach en concert à Paris au Théâtre des Champs-Élysées.

## JEAN-FRANÇOIS NOVELLI

UN HÉRAUT D'ARMES • TÉNOR

Lauréat du Concours général, Premier Prix de flûte à bec, diplômé du C.N.S.M.D. de Paris en chant et jeune talent ADAMI, Jean-François Novelli s'est tourné vers les



musiques anciennes, qu'il pratique avec une grande passion. En témoigne une trentaine d'enregistrements, notamment avec Gérard Lesne, Christophe Rousset, Jordi Savall, Philippe Pierlot... Parmi ses récents engagements, citons les rôles de Tantale (*La Descente d'Orphée aux Enfers* de Charpentier) et du Spirit (*Didon et Enée* de Purcell), les *Vespro della Beata Vergine* de Monteverdi avec l'ensemble Gli Angeli, le rôle du Génie du froid (*Le Destin du nouveau siècle* d'André Campra) avec l'ensemble La Tempesta ou encore le rôle de Remendado (*Carmen*) avec l'Orchestre Symphonique Auvergne-Rhône-Alpes (direction Laurent Pillot). Il collabore par ailleurs avec des ensembles comme Les Nouveaux Caractères, Les Talens Lyriques, Scherzi Musicali, l'ensemble Sébastien de Brossard dont le CD enregistré en commun, *Silentium*, sorti en 2018 a été salué par la critique, le Ricercar Consort, ou encore avec le Centre de Musique Baroque de Versailles. De 2004 à 2014, il crée et co-dirige l'ensemble Lunaisiens qui donnera vie à des dizaines de projets et trois disques. Son goût pour les mélanges l'amène à proposer des projets originaux de "récital théâtral" : en témoignent la création de La Compagnie de l'Autre Voix et le spectacle *Croustilleux La Fontaine*, autour des contes licencieux de Jean de La Fontaine - spectacle créé au Théâtre Antoine Vitez d'Ivry et donné lors du Festival Off d'Avignon 2017.

# PRÉSENTATION

## DU CHŒUR LYRIQUE SAINT-ÉTIENNE LOIRE

Le Chœur Lyrique Saint-Étienne Loire est un ensemble vocal à géométrie variable, constitué d'une soixantaine de chanteurs professionnels. La diversité des personnalités qui le composent est une richesse très appréciée des chefs d'orchestre et des metteurs en scène collaborant avec lui. Pour chaque production lyrique ou concert, l'effectif est formé autour d'un cadre d'artistes fidélisés.

Unanimentement salués par la critique spécialisée, ses deux derniers enregistrements du *Mage* de Massenet et des *Barbares* de Saint-Saëns sont le témoignage de sa qualité. Outre le travail collectif, chaque membre du chœur peut être amené, sur la scène de l'Opéra de Saint-Étienne ou ailleurs, à endosser des prestations solistes.

### SOPRANO I

CLAIRE BABEL  
CATHERINE BERNARDINI  
ROSELYNE GIRAUD  
YU-LING HUANG  
CLAIRE MARBOT  
ELSA VACQUIN  
ANNICK VIVARÈS

### SOPRANO II

ÉMILIE BROYER  
BRIGITTE CHOSSON  
MARIE-DOROTHÉE GOIFFON  
GENEVIÈVE KOSTAKIS  
VÉRONIQUE RICHARD

### MEZZO

FRANÇOISE CABANAC  
ORNELLA CORVI  
GENEVIÈVE LALOY  
CHARLOTTE LEGRAND  
SANDRINE PERIS  
CATHERINE SÉON

### ALTO

ANNE BESCOBO  
PASCALE CHAREYRE  
ANNE CRABBE  
NICOLE LOUSTAU  
ISABELLE RUBAN  
ANNE SOULIÉ

### TÉNOR I

FRANÇOIS BESCOBO  
RÉDOUANE HANZAZI  
PHILIPPE NONCLE  
JEAN-LOUIS POIRIER  
PIER-YVES TÊTU  
THIERRY TRÉGAN

### TÉNOR II

ISMAËL ARMANDOLA  
SÉBASTIEN BEAULAIGUE  
ÉRIC CHORIER  
TERENCE NEWCOMBE  
ÉRIC SOUFFLET  
ALESSANDRO TARCHI

### BARYTON

CHRISTOPHE BERNARD  
ZOLTAN CSEKŐ  
FRÉDÉRIC FOGGIERI  
FRÉDÉRIC GARCIA-FOGEL  
JEAN-RAPHAËL LAVANDIER  
CHRISTOPHE ROSSETTI

### BASSE

PASCAL GUILLOT  
ORFEY IVANOV  
LAURENT POULIAUDE  
DAVID ROBBE  
BERNARDO SCOPAZZO  
DOMINIQUE TROUVÉ

# PRÉSENTATION

## DE L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE SAINT-ÉTIENNE LOIRE

Créé en 1987, l'Orchestre Symphonique Saint-Étienne Loire (OSSEL) a su s'élever au rang des grands orchestres français. La critique, toujours attentive aux évolutions des institutions musicales, salue de façon enthousiaste cette phalange, considérant désormais que la Ville de Saint-Étienne possède un très bel instrument, capable de servir tant les grandes œuvres du répertoire que la création contemporaine.

À Saint-Étienne et dans la Loire, l'OSSEL est un acteur culturel incontournable qui accomplit une mission essentielle d'éducation et de diffusion du répertoire symphonique et lyrique. Sur le plan national enfin, l'OSSEL a su acquérir une solide réputation, en particulier dans le répertoire romantique français.

### VIOLONS I

SIMON MILONE  
ÉLISABETH GAUDARD  
ISABELLE REYNAUD  
AGNÈS PEREIRA  
ANNE-CATHERINE PROMEYRAT  
VIVIKA SAPORI-SUDEMARE  
EMMANUEL BERNARD  
YUKO TAJIMA-PICARD  
AUDE RANDRIANARISOA  
ALAIN ARIAS

### VIOLONS II

ALAIN MEUNIER  
SOLANGE BECQUERIAUX  
MARIE-NOËLLE VILLARD  
CHRISTOPHE GERBOUD  
FRANÇOISE GUIRIEC  
CLÉMENCE HUGUET  
MEHDI ALTINAOUÏ  
BÉATRICE MEUNIER

### ALTOS

MANON TENOUDJI  
ANNE PERREAU  
MARC ROUSSELET  
FABIENNE GROSSET  
GENEVIÈVE RIGOT  
THIERRY GHASAROSSIAN

### VIOLONCELLES

FLORENCE AUCLIN  
NICOLAS SEIGLE  
MARIANNE PEY  
BENOÏT MOREL  
PAULINE MAISSE

### CONTREBASSES

JÉRÔME BERTRAND  
DANIEL ROMERO  
MARIE ALLEMAND  
DOMINIQUE ROCHET

### HARPE

MARION SICOULY

### FLÛTES

DENIS FORCHARD  
SHU-TORNG LIN

### PICCOLO

MARCOS FRAGA-VARELLA

### HAUTBOIS

WILLY BOUCHE  
MYLÈNE COÏMBRA

### CLARINETTES

TAEKO YOKOMICHI  
THÉO FUHRER

### CLARINETTE BASSE

VICTOR BOURHIS

### BASSONS

PIERRE-MICHEL RIVOIRE  
CHARLES VILLARD

### CORS

FREDÉRIC HECHLER  
SERGE BADOL  
THIERRY GAILLARD  
PHILIPPE CONSTANT

### TROMPETTES

DIDIER MARTIN  
STÉPHANE FYON

### CORNETS À PISTONS

JÉRÔME PRINCÉ  
JULIEN RIEFFEL

### TROMBONES

NICOLAS VAZQUEZ  
FRANÇOIS CHAPUIS  
JOËL CASTAINGTS

### TUBA

ÉRIC VARION

### TIMBALES

PHILIPPE BOISSON

### PERCUSSIONS

NICOLAS ALLEMAND  
MAXIME MAILLOT  
PATRICK GAGNE  
ALICE GUILLET

# DANIE

CRÉDITS PHOTOGRAPHIQUES CYRILLE CAUVET - OPÉRA DE SAINT-ÉTIENNE



OPÉRA DE SAINT-ÉTIENNE  
JARDIN DES PLANTES - BP 237  
42013 SAINT-ÉTIENNE CEDEX 2

ÉRIC BLANC DE LA NAULTE  
DIRECTEUR GÉNÉRAL

LOCATIONS / RÉSERVATIONS  
DU LUNDI AU VENDREDI,  
DE 12H À 19H  
TEL : 04 77 47 83 40

---

OPERA.SAINT-ETIENNE.FR | SAISON 2018-2019